

Alexa Ahern

WORK EXPERIENCES

Traduzione-IN

Translator, Editor

CURRENT

I have translated a variety of texts, including a book of classical poetry, screenplays, company websites, advertisements, thesis papers, and many others. The agency frequently asks me to edit the translated texts of others and had me translate the agency's own promotional video. The majority of this work is technical translation that requires extensive research, diligence and attention to detail.

Communication Hub

Transcreator, Copywriter

Communication Hub is a communication agency for which I write, rewrite and translate company websites, communication campaigns, payoffs, social media posts and presentations. Their work requires that I convey the messages in a concise and creative way and not simply translate.

Core Consulting

Project Manager, Writer, Translator

I work regularly on an internal communication project for the company ENI as a project manager of their Managing Director blog platform, for which I write weekly editorial posts and maintain engagement among users. I also occasionally translate other work for the agency.

In addition, I regularly collaborate with the following agencies on a variety of projects: **MGP, Blinking City and Join4Be.**

Food Tank: The Food Think Tank

Reporter / August 2016 – 2017

PAST

As a reporter for Food Tank, I pitched and completed articles related to food security, sustainability and innovation in the food industry, to my editors.

Columbia Missourian

Reporter, Graphics Editor / August 2014 - December 2015

I worked in various roles for the daily newspaper based in Columbia, Missouri, USA.

EDUCATION

Master's — Journalism

University of Missouri
August 2016

Bachelor's — Italian Anthropology

Saint Mary's College
Cum Laude
May 2013

LANGUAGES

I am a mother-tongue English speaker with an excellent grasp of the Italian language, both spoken and written. From April 2017 to December 2018, I worked as an English teacher for Wall Street English school.

Università degli Studi di Milano
September 2013 – May 2014
Milan, Italy